

# CSS-2017 TRANSLATION

In order to determine our <sup>hidden flaws</sup> secret evils, it is necessary to consider what our enemies say about us. Our friends, often praise us according to our will. Firstly, they do not consider it evil. Secondly, <sup>they</sup> hide or overlook it to not <sup>in order not to hurt us</sup> deprecate us. In contrast, our enemy finds our evils from every corner. Though <sup>they make a mountain out of molehill</sup> make it big in enmity but do have some reality in it. A friend always praises his friend's goodness whereas enemy focuses on <sup>vices</sup> evils. That's why we should be more thankful to our enemy as he informs us about our evils. In this context, enemy proves more beneficial than friend.

need improvement 5/10

## Precis 2017

~~Title~~

Idleness: A Blessing in a Disguise.

is because of busy people

All evil of world is by the busy people who do not know how to use their time effectively. Doing nothing good to society <sup>incoherent sentence</sup> just like devil. busiest among all. Majority of people (think) agree that our world is disordered due to laziness but for writer it is due to lack of peaceful minds and misguided energies. overly burdened with work all the time. We all need break from our work life in order to perform well. Some organizations also involve in nonsense issues that further deteriorate our society.

main idea is picked but the content is incoherent  
and there are many structural issues  
need improvement in all aspects of precis writing  
not satisfactory  
word count is missing too  
4/20

Q.7 Translate the following into English by keeping in view figurative / idiomatic expression. (10)

اپنے پوشیدہ عیبوں کو معلوم کرنے کے لیے یہ دیکھنا ضروری ہے کہ ہمارے دشمن ہم کو کیا کہتے ہیں۔ ہمارے دوست اکثر ہمارے دل کے موافق ہماری تعریف کرتے ہیں۔ اول ہمارے عیب ان کو عیب ہی نہیں لگتے یا پھر ہماری خاطر کو ایسا عزیز رکھتے ہیں کہ اس کو رنجیدہ نہ کرنے کے خیال سے ان کو چھپاتے ہیں۔ یا پھر ان سے چشم پوشی کرتے ہیں۔ برخلاف اس کے ہمارا دشمن ہم کو خوب ٹٹولتا ہے اور کونے کونے سے ڈھونڈ کر ہمارے عیب نکالتا ہے۔ گو دشمنی سے چھوٹی بات کو بڑا بنا دیتا ہے۔ مگر اس میں کچھ نہ کچھ اصلیت ہوتی ہے۔ دوست ہمیشہ اپنے دوست کی نیکیوں کو بڑھاتا ہے اور دشمن عیبوں کو۔ اس لیے ہمیں اپنے دشمن کا زیادہ احسان مند ہونا چاہیے کہ وہ ہمیں ہمارے عیبوں سے مطلع کرتا ہے۔ اس تناظر میں دیکھا جائے تو دشمن دوست سے بہتر ثابت ہوتا ہے۔



**Q.2 Write a precis of the following passage and also suggest a suitable title:**

All the evil in this world is brought about by persons who are always up and doing, but do not know when they ought to be up and nor what they ought to be doing. The devil, I take it, is still the busiest creature in the universe, and I can quite imagine him denouncing laziness and becoming angry at the smallest waste of time. In his kingdom, I will bet, nobody is allowed to do nothing, not even for a single afternoon. The world, we all freely admit, is in a muddle, but I for one do not think that it is laziness that has brought it to such a pass. It is not the active virtues that it lacks but the passive ones: it is capable of anything but kindness and a little steady thought. There is still plenty of energy in the world (there never were more fussy people about), but most of it is simply misdirected. If, for example, in July 1914, when there was some capital idling weather, everybody--emperors, kings, archdukes, statesmen, generals, journalists, had been suddenly struck with an intense desire to do nothing, just to hang about in the sunshine and consume tobacco, then we should all have been much better off than we are now. But no, the doctrine of the strenuous life still went unchallenged; there must be no time wasted, something must be done. And, as we know, something was done. Again, suppose our statesmen, instead of rushing off to Versailles with a bundle of ill-digested notions and a great deal of energy to dissipate, had all taken a fortnight off, away from all correspondence and interviews and what not, and had simply lounged about on some hill side or other apparently doing nothing for the first time in their energetic lives, then they might have gone to their so-called Peace Conference and come away again with their reputations still unsoiled and the affairs of the world in good trim. Even at the present time, if half the politicians in Europe would relinquish the notion that laziness is a crime and go away and do nothing for a